



protect. **teach.** love:

Operating Guide
Manuel d' utilisation
Gebruiksaanwijzing
Manual de funcionamiento
Guida all' uso
Gebruichsanweisung

PBC17-14779 / PBC19-14780
PBC17-14777 / PBC19-14778

Indoor Bark Control

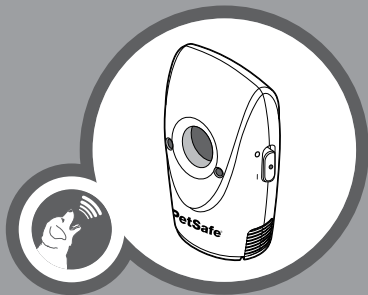
Système de contrôle des
aboiments pour l'intérieur

Blafcontrole binnenshuis

Control de los ladridos para
uso en interiores

Dispositivo per il controllo
dell'abbaio per interni

Bellkontrolle für Innenräume



Please read this entire guide before beginning
Veuillez lire ce manuel en entier avant de commencer
Gelieve deze gids volledig door te lezen voordat u begint
Por favor, lea detenidamente este manual antes de empezar
Si prega di leggere attentamente la guida all'uso prima di utilizzare
Bitte lesen Sie die ganze Gebrauchsanleitung aufmerksam durch, ehe Sie beginnen

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE

Uitleg van legenda in deze gids



Dit is het symbool voor een veiligheidswaarschuwing. Het wordt gebruikt om u te waarschuwen voor potentiële risico's op lichamelijk letsel. Volg alle veiligheidsmeldingen op die na dit symbool worden weergegeven om letsel of overlijden te voorkomen.

⚠ WAARSCHUWING

WAARSCHUWING geeft een riskante situatie aan die, wanneer deze niet wordt vermeden, overlijden of ernstig letsel tot gevolg kan hebben.

⚠ VOORZICHTIG

VOORZICHTIG, zonder het symbool voor een veiligheidswaarschuwing, geeft een riskante situatie aan die, wanneer deze niet wordt vermeden, licht tot matig letsel tot gevolg kan hebben.

⚠ WAARSCHUWING

- **Explosiegevaar.** Voorkom dat batterijen kortsluiting maken, worden blootgesteld aan vuur of water, of dat oude en nieuwe batterijen gezamenlijk worden gebruikt. Wanneer u batterijen bewaart of weggooit, moeten deze worden beveiligd tegen kortsluiting. Verwerk gebruikte batterijen op een correcte manier.
- **Niet voor gebruik bij agressieve honden.** Gebruik dit product niet wanneer uw hond een neiging heeft tot agressief gedrag. Agressieve honden kunnen hun baas of anderen ernstig of zelfs dodelijk verwonden. Als u er niet zeker van bent of dit product geschikt is voor uw hond, neem dan contact op met uw dierenarts of een gediplomeerd trainer.

⚠ VOORZICHTIG

- **De PetSafe® Blafcontrole binnenshuis is geen speelgoed.** Buiten het bereik van kinderen houden. Alleen gebruiken voor blafcontrole.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik met honden. Probeer het nooit te gebruiken voor doeleinden die niet in deze handleiding staan beschreven.
- Alle huisdieren binnen gehooraafstand kunnen de ultrasone toon ook horen.
- Hoewel de meeste mensen de ultrasone toon niet kunnen horen, moeten er toch voorzorgsmaatregelen worden getroffen als u de PetSafe® Blafcontrole binnenshuis klaarmaakt voor gebruik.
- Mensen mogen niet te dicht in de buurt van de Blafcontrole binnenshuis staan als deze aan staat.
- Voor het beste resultaat dient u deze blafcontrole uitsluitend binnenshuis te gebruiken. Bezoek onze website of neem contact op met de klantenservice voor informatie over PetSafe® Blafcontrole buitenshuis-producten.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Dank u dat u voor het merk PetSafe® hebt gekozen. U en uw huisdier zijn een vriendschap waard met onvergetelijke momenten en in een goede verstandhouding. Onze producten en trainingsmiddelen versterken de relatie tussen huisdieren en hun baasjes. **Als u vragen heeft over onze producten of het trainen van uw huisdier, bezoek dan onze website: www.petsafe.net of neem contact op met de klantenservice. Voor een lijst van telefoonnummers van de klantendienst bezoekt u onze website: www.petsafe.net.**

De garantie biedt u de meeste bescherming als u uw product binnen 30 dagen registreert op www.petsafe.net. Door te registreren en uw aankoopbon te bewaren, hebt u volledige garantie op het product en zijn wij in staat u sneller te helpen, mocht u ooit een keer genooddaakt zijn de klantenservice te bellen. En het belangrijkste: uw waardevolle informatie wordt nooit aan derden gegeven of verkocht. Volledige informatie over de garantie is online beschikbaar op www.petsafe.net.

Inhoudsopgave

Onderdelen	42
Productkenmerken	42
Hoe werkt het?	43
Definities	43
Batterijen plaatsen en verwijderen	44
Opstelling	46
De bevestigingsstrip gebruiken	46
Wat u kunt verwachten tijdens het gebruik van de Blafcontrole binnenshuis	47
Tips en onderhoud	48
Veel gestelde vragen	49
Wegwerpen van batterijen	50
Belangrijk advies voor recycling	50
Conformiteit	51
Gebruiksvoorwaarden en beperking van aansprakelijkheid	52
Garantie	53

EN

FR

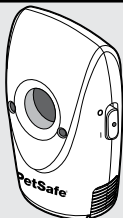
NL

ES

IT

DE

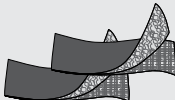
Onderdelen



PetSafe®
Blafcontrole binnenshuis



**3-Volt lithium
batterijen
(CR2032)**



**Zelfklevende haak en
lusbevestigingsstrips**



Gebruiksaanwijzing

Productkenmerken

- Ontmoedigt automatisch overmatig blaffen
- Geen halsband nodig
- Herkent blaffen tot op een afstand van 8 meter
- Controlelicht voor laag batterijniveau
- Vrijstaand of te bevestigen aan deur- of raamkozijnen, enz.

Hoe werkt het?

Wanneer de PetSafe® Blafcontrole binnenshuis zich binnen het bereik van een blaffende hond bevindt, pikt een interne microfoon het geluid op. Het apparaat zendt automatisch een ultrasone toon uit die honden wel kunnen horen, maar de meeste mensen niet. De hond schrikt van het ultrasone geluid en stopt met blaffen. Na verloop van tijd legt hij het verband tussen zijn blaffen en dit onplezierige geluid. Wanneer de hond stopt met blaffen, stopt ook de ultrasone toon. De toon werkt tot op 8 meter afstand. *Opmerking: Als de hond doof of slechthorend is, reageert hij wellicht niet op de PetSafe® Blafcontrole binnenshuis.*

Definities

Microfoon: herkent blaffen.

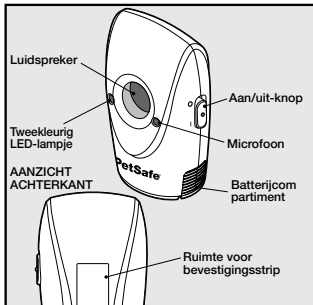
Tweekleurig LED-lampje: gaat branden als de Blafcontrole binnenshuis wordt geactiveerd. Knippert ook om het batterijniveau aan te geven.

Aan/uit-knop: zet de Blafcontrole binnenshuis aan (|) en uit (O).

Luidspreker: produceert een ultrasone toon.

Batterijcompartiment: biedt plaats aan 3-Volt lithium CR2032-batterijen.

Ruimte voor bevestigingsstrip: voorziening voor wandmontage met meegeleverde bevestigingsstrips.



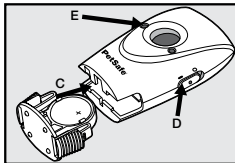
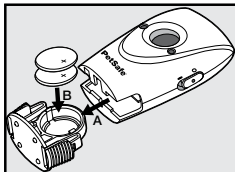
Batterijen plaatsen en verwijderen

Opmerking: De batterijen niet installeren als de Blafcontrole binnenshuis aan staat.

1. Houd de gegroefde randen vast en schuif het batterijcompartiment naar buiten (A).
2. Installeer twee (2), 3-Volt (CR2032) batterijen met de positieve (+) kant naar boven (B).
3. Schuif het batterijcompartiment weer terug op zijn plaats (C).

Zo controleert u of de batterijen goed zijn geplaatst

1. Schuif de aan/uit-knop op (|) AAN (D).
2. Het LED-lampje moet eenmaal groen knipperen en er moet een pieptoon klinken. Vervolgens knippert het LED-lampje elke 5 seconden groen (E).
3. Als het LED-lampje niet knippert, heeft u de batterijen mogelijk verkeerd om geplaatst. Probeer ze uit het compartiment te nemen en om te draaien; zorg ervoor dat de (+) kant naar boven wijst.
4. Als het LED-lampje dan nog steeds niet knippert, neemt u contact op met de klantenservice.



Vervangende batterijen (3-Volt, CR2032) zijn in veel winkels verkrijgbaar. Neem contact op met de klantenservice of bezoek onze website op www.petsafe.net voor een lijst met winkels.

⚠ WAARSCHUWING

Explosiegevaar als de batterijen worden vervangen door een onjuist type batterij. Voorkom dat batterijen kortsluiting maken, worden blootgesteld aan vuur of water, of dat oude en nieuwe batterijen gezamenlijk worden gebruikt. Wanneer batterijen worden opgeslagen of weggegooid, moeten ze worden beschermd om geen kortsluiting te veroorzaken. Gooi gebruikte batterijen op een correcte manier weg.

Levensduur van de batterij

De gemiddelde levensduur van de batterij is 2 maanden, afhankelijk van hoe vaak uw hond blaft. Vanwege het leerproces van uw hond kan het echter zijn dat uw eerste batterijen minder lang meegaan dan vervangende batterijen. Om de batterij te sparen, kunt u het apparaat uitzetten als het niet in gebruik is.

Tabel met functies en meldingen

Functie	LED reactie
Het apparaat staat aan	Het groene LED-lampje knippert eenmaal, gevolgd door een pieptoon. Vervolgens knippert het groene LED-lampje elke 5 seconden (E)
Uitzending ultrasone toon	Rode LED-lampje brandt
Bijna lege batterij	Rode LED-lampje knippert 3 maal elke 5 seconden

Opstelling

Voor een zo efficiënt mogelijke werking moet de Blafcontrole binnenshuis zodanig worden geplaatst dat het apparaat naar de hond en op dezelfde hoogte als de hond is gericht.

Het apparaat bevat voorzieningen voor ophanging of bevestiging met behulp van de zelfklevende haak en lusbevestigingsstrip. De Blafcontrole binnenshuis kan ook op zichzelf staan. Voor het beste resultaat moet de ruimte tussen het apparaat en uw hond vrij zijn van grote obstakels.

De bevestigingsstrip gebruiken

1. De Blafcontrole binnenshuis is aan de achterkant voorzien van een ruimte om de bevestigingsstrip te bevestigen.
2. Trek de twee delen van de bevestigingsstrips voorzichtig uit elkaar.
3. Maak de tape van de ene kant van de bevestigingsstrip los en druk de strip stevig op zijn plaats op de achterkant van de Blafcontrole binnenshuis.
4. Wanneer u het apparaat aan de muur, deurkozijn, enz. bevestigt, dient u het oppervlak voor bevestiging te reinigen en te drogen.
5. Maak de tape van de andere kant van de bevestigingsstrip los en druk de strip stevig op zijn plaats.
6. Druk de twee bevestigingsstrips nu eenvoudig op elkaar.
7. Maximale hechtsterkte wordt bereikt na 24 uur.

Wat u kunt verwachten tijdens het gebruik van de Blafcontrole binnenshuis

Plaats de Blafcontrole binnenshuis binnen het bereik van de hond en zet het apparaat aan. De meeste honden begrijpen heel snel dat de Blafcontrole binnenshuis hun aandrang om te blaffen verstoort en zullen zich ontspannen en stoppen met blaffen. Binnen twee weken na ingebruikname van de Blafcontrole binnenshuis merkt u dat uw hond duidelijk minder blaft. Dit product werkt mogelijk niet bij dove of slechthorende honden.

Overmatig blaffen kan uw relatie met uw hond flink onder druk zetten en de rust in uw omgeving verstoren. In bepaalde gevallen kan dit product dienen als hulpmiddel om het blaffen te laten stoppen, niet als remedie. Bezoek de website op www.petsafe.net voor andere aangepaste oplossingen voor het probleem van overmatig blaffen.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Tips en onderhoud

- Zet het apparaat uit voordat u met uw hond gaat spelen. Het is mogelijk dat uw hond bij deze activiteit gaat blaffen en het spelen vervolgens gaat associëren met de ultrasone toon.
- Zet het apparaat UIT als het niet in gebruik is.
- De Blafcontrole binnenshuis mag alleen worden gebruikt bij honden die ouder zijn dan 6 maanden.
- Indien uw hond gewond is of een beperkte mobiliteit heeft, raadpleeg dan uw dierenarts of een professionele trainer vóór gebruik.
- Laat het apparaat niet onbeheerd ergens achter waar uw hond het per ongeluk zou kunnen beschadigen door erop te gaan kauwen.
- Probeer het apparaat niet zelf te repareren. Dit maakt de garantie ongeldig en bemoeilijkt reparaties.
- Uitsluitend voor gebruik binnenshuis.
- Verwijder de batterijen voordat u het apparaat reinigt.
- Reing de Blafcontrole binnenshuis met een vochtige doek. Gebruik geen spraychemicaliën of oplosmiddelen voor de reiniging.
- Dompel het apparaat niet onder in water of in een andere vloeistof.

Opmerking: De Blafcontrole binnenshuis is weerbestendig, niet waterdicht. Als er echter water in de microfoon komt, kan dit de werking van het apparaat verstoren. Als de microfoon is opgedroogd, kan het apparaat weer correct functioneren.

VEEL GESTELDE VRAGEN

Werkt de Blafcontrole binnenshuis bij alle honden?	• Het product werkt mogelijk niet bij dove of slechthorende honden.
Werkt de ultrasone toon bij meerdere honden tegelijk?	• Ja, het werkt bij alle honden die zich binnen het bereik van 8 meter bevinden.
Kan een hond ongevoelig worden voor de ultrasone toon?	• In bepaalde situaties kan een hond ongevoelig worden. Om dit te voorkomen, moet u de Blafcontrole binnenshuis alleen gebruiken tijdens periodes van ongewenst blaffen. Zet het apparaat uit als het niet in gebruik is.
Kunnen mensen de ultrasone toon horen?	• De ultrasone toon is niet hoorbaar voor de meeste mensen. Soms kan de luidspreker trillen, wat geluid kan maken.
Kan ik de Blafcontrole binnenshuis ook buitenshuis gebruiken?	• Nee, we adviseren om het product niet buitenshuis te gebruiken. PetSafe® Blafcontrole buitenshuis-producten zijn weerbestendig en kunnen bij blaffende honden tot op een afstand van 15 meter werken. Bezoek onze website op www.petsafe.net voor meer informatie.



Wegwerpen van batterijen

In veel regio's is gescheiden inzameling van gebruikte batterijen verplicht; vraag naar de regelgeving in uw regio voordat u gebruikte batterijen weggooit. Aan het einde van de gebruiksduur verzoeken wij u contact op te nemen met de klantenservice om instructies voor gepaste afvoer van het apparaat te ontvangen. Wij verzoeken u om het apparaat niet in het huishoudelijk of gemeentelijke afval te plaatsen. Voor een lijst van telefoonnummers van de klantenservice in uw regio bezoekt u onze website: www.petsafe.net.



Belangrijk advies voor recycling

Respecteer de in uw land geldende Waste Electrical and Electronic Equipment-regelgeving betreffende de veilige afvoer van afval van elektrische en elektronische apparaten. Dit apparaat dient hergebruikt te worden. Indien u dit apparaat niet langer nodig hebt, werp het dan niet weg bij het gewone huisvuil. Breng het apparaat terug naar de plaats van aankoop, zodat het kan worden opgenomen in ons systeem van hergebruik. Als dit niet mogelijk is, neem dan contact op met de klantenservice voor meer informatie. Voor een lijst van telefoonnummers van de klantenservice bezoekt u onze website: www.petsafe.net.

Conformiteit

CE

Deze apparatuur is getest en voldoet aan relevante EU-richtlijnen voor Elektromagnetische compatibiliteit, lage voltages en ERTC. Voordat dit apparaat buiten de EU wordt gebruikt, moet het aan de relevante lokale ERTC-autoriteit worden voorgelegd. Ongeoorloofde wijzigingen of aanpassingen aan het product, die niet zijn goedgekeurd door Radio Systems Corporation, zijn in strijd met ERTC-regelgeving in de EU, kunnen leiden tot het verbod op het gebruik van dit systeem en tot het nietig verklaren van de garantie.

U vindt de conformiteitsverklaring op:

http://www.petsafe.net/customer-care/eu_docs.php.

IC

Dit apparaat voldoet aan de vergunningsvrije norm(en) voor satellietuitwisseling van Industry Canada. De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen interferentie veroorzaken, en (2) dit apparaat moet interferentie accepteren, ook als deze leidt tot ongewenst functioneren van het apparaat.

ACMA

Dit apparaat voldoet aan de toepasselijke EMC-vereisten zoals die door de ACMA (Australische Communicatie- en Media-Autoriteit) zijn gespecificeerd.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Gebruiksvoorwaarden en beperking van aansprakelijkheid

1. **Gebruiksvoorwaarden**

Dit product wordt u aangeboden onder voorwaarde van uw acceptatie zonder wijziging, van de voorwaarden, bepalingen en kennisgevingen die hierin staan. Gebruik van dit product impliceert aanvaarding van al dergelijke bepalingen, voorwaarden en mededelingen. Indien u deze voorwaarden, bepalingen en kennisgevingen niet wenst te aanvaarden, verzoeken wij u het product ongebruikt, in de oorspronkelijke verpakking en voor eigen kosten terug te sturen naar de betreffende klantenservice, samen met het aankoopbewijs voor volledige restitutie.

2. **Beoogd gebruik**

Dit product is ontwikkeld voor gebruik met honden die moeten worden getraind. Het specifieke temperament of afmeting/gewicht van uw huisdier kan ongeschikt voor dit Product zijn (zie alstublieft "Zo werkt het systeem" in deze gebruiksaanwijzing). Radio Systems Corporation raadt gebruik van dit product af als uw hond agressief is en aanvaardt geen aansprakelijkheid voor het bepalen van de geschiktheid in individuele gevallen. Als u er niet zeker van bent of dit product geschikt is voor uw hond, neem dan contact op met uw dierenarts of een gediplomeerd trainer voordat u het in gebruik neemt. Correct gebruik omvat, zonder beperkingen, het doornemen van de gehele gebruiksaanwijzing en alle veiligheidsinformatie.

3. **Geen onwettig of verboden gebruik**

Dit product is alleen ontworpen voor gebruik met huisdieren. Dit trainingsapparaat voor huisdieren is niet bedoeld om schade aan te brengen, te verwonden of te provoceren. Gebruik van dit product op een wijze waarop het niet bedoeld is, kan de schending van nationale of plaatselijke wetten tot gevolg hebben.

4. **Beperking van aansprakelijkheid**

Radio Systems Corporation of één van de gelieerde bedrijven kunnen in geen enkel geval aansprakelijk gesteld worden voor (i) indirecte, strafrechtelijke, incidentele, bijzondere of gevolgschade en/of (ii) verlies of welke schade dan ook dat/die voortvloeit uit of verband houdt met misbruik van dit product. De koper aanvaardt alle risico's en aansprakelijkheden die samenhangen met het gebruik van dit product conform de wetgeving. Om twijfel te vermijden: niets in deze clausule 4 beperkt de aansprakelijkheid van Radio Systems Corporation voor overlijden, lichamelijk letsel, fraude of frauduleuze voorstellingen.

5. **Wijziging van de algemene voorwaarden**

Radio Systems Corporation behoudt zich het recht voor om de voorwaarden, bepalingen en kennisgevingen voor dit product van tijd tot tijd te wijzigen. Indien u voorafgaand aan het gebruik van dit product over dergelijke wijzigingen bent geïnformeerd, zijn deze wijzigingen bindend alsof zij hierin opgenomen waren.

Garantie

Drie jaar niet-overdraagbare beperkte garantie

Dit product heeft het voordeel van een beperkte fabrieksgarantie. Alle informatie over de garantie die geldt voor dit product en de voorwaarden ervan vindt u op www.petsafe.net en/of zijn verkrijgbaar bij de klantenservice van uw regio.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square Dundalk, Co. Louth, Ireland
- Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

Octrooien aangevraagd.

www.petsafe.net

PetSafe® products are designed to enhance the relationship between you and your pet. To learn more about our extensive product range which includes Containment Systems, Training Systems, Bark Control, Pet Doors, Health & Wellness, Waste Management and Play & Challenge products, please visit www.petsafe.net.

Les produits PetSafe® sont conçus pour améliorer la relation entre vous et votre animal de compagnie.

Pour en savoir plus sur notre vaste gamme de produits, comprenant des systèmes de confinement, de dressage, de contrôle de l'aboiement, des chatières, des produits consacrés à la santé et au bien-être ainsi qu'au jeu et aux défis, rendez-vous sur notre site www.petsafe.net.

Los productos PetSafe® están diseñados para mejorar la relación entre usted y su mascota. Para saber más acerca de nuestra amplia gama de productos, que incluyen limitadores de zona, sistemas de adiestramiento, control de ladridos, puertas para mascotas, salud y bienestar y productos de juego y reto, visite www.petsafe.net.

PetSafe®-producten zijn ontworpen om de relatie tussen u en uw huisdier te verbeteren. Bezoek onze website op www.petsafe.net voor meer informatie over onze uitgebreide productreeks die onder meer africhtsystemen, trainingssystemen, blafbeersing, kattenluiken, gezondheid en welzijn, en producten voor spel en uitdaging omvat.

I prodotti PetSafe® sono progettati per migliorare la qualità della relazione tra voi e il vostro cane. Per ulteriori informazioni sulla nostra estesa gamma di prodotti comprendente sistemi antifuga, soluzioni per l'addestramento, controllo dell'abbaiato, porte per animali domestici, i prodotti della linea Salute e benessere e Gioco e prova, visitare: www.petsafe.net.

PetSafe® Produkte sind darauf ausgelegt, die Beziehung zwischen Ihnen und Ihrem Haustier zu verbessern. Um mehr über unsere breite Produktpalette zu erfahren, die Rückhaltesysteme, Trainingssysteme, Bellkontrolle, Haustiertüren, Gesundheit & Wellness und Sport und Spiel umfasst, besuchen Sie uns bitte auf www.petsafe.net.



Radio Systems Corporation
10427 PetSafe Way
Knoxville, TN 37932
(865) 777-5404

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.
2nd Floor, Elgee Building, Market Square
Dundalk, Co. Louth, Ireland
+353 (0) 42 942 1811

www.petsafe.net • 400-1813-19 • ©2014 Radio Systems Corporation